

Leistungsverzeichnis

Lieferung von Material und Ausrüstung für den Abrollbehälter Umwelt der Feuerwehr Rheine in Anlehnung an die DIN 14555-12

Auftraggeber:

Stadt Rheine – Feuerwehr SB III.18
Frankenburgstr. 2
48431 Rheine

Projekt: 181000 – 20-2026-01

Rechtliche und organisatorische Vorbemerkungen (Teil A)

1. Vertragsgegenstand und Grundlagen

- a. **Vertragsinhalt:** Gegenstand dieser Vergabe ist die Lieferung von Material und Ausrüstung und gem. Teil B.
- b. **Zulassung:** Alle Komponenten müssen die aktuellen EN-Normen, DIN-Normen und vfdb-Richtlinien erfüllen, sowie für den Feuerwehreinsatz zugelassen sein

2. Lieferfristen und Lieferort

- a. **Lieferfrist:** Die Lieferung hat innerhalb von 180 Werktagen nach Auftragserteilung zu erfolgen.
Für die Lieferung der Positionen 5.1. und 5.2.-5.4 hat die Lieferung innerhalb von 300 Werktagen Auftragserteilung zu erfolgen
- b. **Lieferverzug:** Bei Überschreitung der Lieferfrist behält sich der Auftraggeber das Recht vor, eine Vertragsstrafe für jede vollendete Woche in Höhe von 0,5 % des Wertes desjenigen Teils der Leistung, der nicht genutzt werden kann, (maximal jedoch 5 % des Gesamtauftragswertes) geltend zu machen.

- c. **Lieferort:** Die Lieferung erfolgt frei Haus, einschließlich Verpackung und Entladung, an folgende Anschrift:
Feuerwehr Rheine
Frankenburgstr. 2
48431 Rheine
- d. **Lieferzeiten:** Werktags (Montag bis Donnerstag) in der Zeit von 08.00 bis 14.00 Uhr nach vorheriger Avisierung (mindestens 48 Stunden vor Anlieferung).

3. Gewährleistung, Garantie und Mängelhaftung

- a. **Gewährleistungsfrist:** Die gesetzliche Mängelhaftung (Gewährleistung) beträgt 24 Monate ab dem Tag der mängelfreien Abnahme.
- b. **Mängelbeseitigung:** Der Auftragnehmer verpflichtet sich, verdeckte oder offene Mängel innerhalb von 5 Werktagen nach schriftlicher Rüge auf eigene Kosten (inkl. Transport- und Wegekosten) zu beheben oder fehlerfreie Ware nachzuliefern.
- c. **Herstellergarantie:** Freiwillige, über die gesetzliche Frist hinausgehende Garantieerklärungen des Herstellers sind dem Angebot beizufügen.

4. Rechnungsstellung und Zahlung

- a. **Zahlungsziel:** Die Zahlung erfolgt innerhalb von **30 Tagen** nach vollständiger, mängelfreier Lieferung und Erhalt einer prüffähigen Rechnung ohne Abzug.
- b. **E-Rechnung:** Die Rechnung ist elektronisch im Format **XRechnung** unter Angabe der Leitweg-ID 055660076076-31001-06 an xrechnung@rheine.de zu übermitteln.

Technische Spezifikationen (Teil B)

5. Positionsübersicht/Mengengerüst und Preisblatt

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.1	1	Gefahrgutpumpe GUP 3-1,5 – TW (druckseitig mit VK 50, saugseitig mit MK 50) nach DIN 14427 Hersteller Fa. Mast; selbstansaugende einstufige Kreiselpumpe zum Umpumpen von brennbaren Flüssigkeiten, Mineralölprodukten und aggressiven Flüssigkeiten (z. B. Säuren und Laugen) der Explosionsgruppen IIA und IIB und der Temperaturklassen T1 – T3, in Tragegestell, Edelstahlfertigung, mit Manometer, ex-geschützter Motorschutzschalter und Steckdose, Betriebsspannung 400V, inkl. Handansaugpumpe, Pumpeneingang mit Schutzsieb mit max. Korndurchlass 10mm, Förderleistung bis zu 600l/min, bei 0,5Bar; max. Förderdruck 2bar.		
5.2	1	Fasspumpenmotor Hersteller: Fa. Flux ATEX Klasse Ex II 2 G Ex db eb IIC T6 Gb Schutzart: IP 55 Betriebsspannung: 230 V Leistung (elektr.): min 700W mit 10m Anschlussleitung und ex-geschütztem Stecker, Überstromschalter, Ein-Aus-Schalter. Förderleistung ca. 100l/min bei 0,4bar Anschluss VK 50		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.3	1	Fasspumpen-Pumpwerk aus nichtrostendem Stahl (Rückfluss muss verhindert werden), etwa 41 mm Durchmesser, 1200 mm lang, Rotor und Dichtungen aus PTFE, Schlauchanschluss VK 50, mit Erdungsschraube, explosionsgeschützt (II 1G, IIB, T4), mit Fußsieb Anschluss VK 50		
5.4	1	Fasspumpen-Pumpwerk aus Polypropylen, etwa 41 mm Durchmesser, 1200 mm lang, Rotor und Dichtungen aus PTFE, Schlauchanschluss VK 50,		
5.5	8	Chemieschlauchleitung (Saug- und Druckschlauch) DN 50, nach DIN EN 12115 Länge: 5 Meter Kupplung: VKS50 bzw. MKS50 aus Edelstahl V2A Einbindung mit Klemmfassung aus Edelstahl V2A Material Schlauch: UPE Material Dichtung: Viton® max. Betriebsdruck 16bar		
5.6	2	Schauglas DN (Stangenschauglas) Material: V4A Material Dichtung: Viton® Material Schaglas: Borosilikat Kupplung VK50 und MK 50		
5.7	1	Saugkorb DN 50 Material: V4A (nichtrostendem Stahl) Kupplung: VK50 Eintrittsöffnung min. 65 mm Durchmesser, mit Dichtungskugel aus NBR und Abstandsbolzen		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.8	1	Scheibenventil DN 50 Material: Edelstahl V4A (nichtrostendem Stahl) Material Dichtungen: Viton® Kupplung: VK 50/MK 50, die Gewindelänge am Scheibenventil muss die Sicherung der TW-Kupplung mit einem Standard-MK-Hebel zulassen		
5.9	1	Auslaufrohr, etwa 300 mm lang, Durchmesser 50 mm, etwa 45° gekrümmt, mit Scheibenventil Material: Edelstahl V4A Kupplung: MK 50, die Gewindelänge am Scheibenventil muss die Sicherung der TW-Kupplung mit einem Standard-MK-Hebel zulassen.		
5.10	2	Rohrbogen DN 50, etwa 90° gekrümmt (Sehnenlänge min. 125 mm) Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® Kupplung: VK 50/MK 50		
5.11	2	Übergangsstück C-Storz auf VK50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.12	2	Übergangsstück C-Storz auf MK50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.13	2	Übergangsstück VK50 auf VK50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.14	2	Übergangsstück MK50 auf MK50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.15	2	Übergangsstück VK50 auf VK80 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.16	2	Übergangsstück VK50 auf MK80 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.17	2	Übergangsstück VK50 auf DN50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.18	2	Übergangsstück MK50 auf DN50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.19	2	Übergangsstück VK50 auf DN Kegelstutzen mit Überwurfmutter Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.20	2	Übergangsstück MK50 auf DN Kegelstutzen mit Überwurfmutter Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.21	1	Übergangsstück MK50 auf DN80 Gewindestutzen, DIN 11851 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.22	1	Übergangsstück VK 50 auf Kegelstutzen mit Überwurfmutter DN 80 nach DIN 11851 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.23	1	Übergangsstück VK 50 auf Kesselwagenzwischenstück mit Gewindeanschluss (Innengewinde 5 1/2" nach DIN 3799 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.24	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf Flansch nach DIN EN 1092-1, DN 50, PN 10/16, Form B, einteilig, einschließlich –2 Flanschdichtungen aus FKM, –4 Sechskantschrauben M16 × 60 nach DIN EN ISO 4017 aus nichtrostendem Stahl, –4 Sechskantmutter nach DIN EN ISO 4032 aus nichtrostendem Stahl, –4 Unterlegscheiben nach DIN EN ISO 7089 aus nichtrostendem Stahl Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.25	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf Flansch nach DIN EN 1092-1, DN 80, PN 10/16, Form B, einteilig, einschließlich –2 Flanschdichtungen aus FKM, –8 Sechskantschrauben M16 × 60 nach DIN EN ISO 4017 aus nichtrostendem Stahl, –8 Sechskantmutter nach DIN EN ISO 4032 aus nichtrostendem Stahl, –8 Unterlegscheiben nach DIN EN ISO 7089 aus nichtrostendem Stahl Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.26	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf Flansch nach DIN EN 1092-1, DN 100, PN 10/16, Form B, einteilig, einschließlich – 2 Flanschdichtungen aus FKM, – 8 Sechskantschrauben M16 × 60 nach DIN EN ISO 4017 aus nichtrostendem Stahl, – 8 Sechskantmutter nach DIN EN ISO 4032 aus nichtrostendem Stahl, – 8 Unterlegscheiben nach DIN EN ISO 7089 aus nichtrostendem Stahl Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton® für Saug- und Druckbetrieb		
5.27	1	Blindkappe aus nichtrostendem Stahl G3" IG mit Dichtung Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.28	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf Hebelarmkupplung Mutterteil DN 50 nach DIN EN 14420-7 (Kamlok ®d) Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.29	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf Hebelarmkupplung Mutterteil DN 80 nach DIN EN 14420-7 (Kamlok ®d) Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.30	1	Blindstopfen aus nichtrostendem Stahl VB 50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.31	1	Blindeckel aus nichtrostendem Stahl MB 50 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.32	1	Blindstopfen aus nichtrostendem Stahl VB 100 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.33	1	Blindeckel aus nichtrostendem Stahl MB 100 Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.34	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf IBC-Adapter S 60 × 6 mit FKM-Dichtung Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.35	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf IBC-Adapter S 100 × 8 mit FKM-Dichtung Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		
5.36	1	Übergangsstück aus nichtrostendem Stahl VK 50 auf G3 IG starr mit FKM-Flachdichtung, etwa 300 mm lang Material: Edelstahl V4A Material Dichtungen: Viton®		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.37	1	Satz Dichtungen aus FKM, bestehend aus: –10 TW-Formdichtung für Saug-Druckbetrieb (Lippendichtung) für MK 50; –2 TW-Formdichtung für Saug-Druckbetrieb (Lippendichtung) für MK 80; –1 Flachdichtung für MB 50; –1 Flachdichtung für MB 100; –2 Storz C-Storz-Kupplungsdichtung für Saug- und Druckbetrieb (SD) – Größe C (DN 50); –1 Gewindedichtungen RD 78 × 1/6 für Gewindestutzen DN 50 nach DIN 11851; –1 Gewindedichtungen RD 110 × 1/4 für Gewindestutzen DN 80 nach DIN 11851; –1 Gewindedichtung Ww5½" (Kesselwagenzwischenstück); –1 Gewindedichtung G3 (DIN ISO 228-1); –1 Gewindedichtung G2 (DIN ISO 228-1); –1 Guillemin-Kupplungsdichtung DN 50; –1 Guillemin-Kupplungsdichtung DN 80; –1 Hebelarmkupplungsdichtung DN 50; –1 Hebelarmkupplungsdichtung DN 80; –1 Gewindedichtung S 60 × 6 (IBC-Adapter DN 50); –1 Gewindedichtung S 100 × 8 (IBC-Adapter DN 80)		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.38	1	Universal-Abdicht- und - Abfüllkupplung aus nichtrostendem Stahl zum Abdichten und Abfüllen von Tanks und Kesselwagen, für deren Abgänge in der Ausrüstung des GW-G keine passenden Übergangsstücke vorhanden sind. Mit VK 50 mit MB 50, Anpressdichtung aus FKM. Die Kupplung muss geeignet sein, an Festpunkten befestigt werden zu können, die bis zu 250 mm hinter dem Abgang liegen; sie muss weiterhin geeignet sein, folgende Flansche abzudichten: –Flansch DIN EN 1092-1/DN 40/PN 6; –Flansch DIN EN 1092-1/DN 50/PN 6; –Flansch DIN EN 1092-1/DN 80/PN 6; –Flansch DIN EN 1092-1/DN 100/PN 6; –Flansch DIN 28461-80, PN 10; –Flansch DIN 28461-100, PN 10. Es muss möglich sein, die Kupplung auch bei glatten Rohren mit einem Außendurchmesser von 40 mm bis 100 mm einsetzen zu können und aus Rohren mit einem Durchmesser von etwa 60 mm bis 100 mm mit einem abgerissenen Flansch Flüssigkeiten ableiten zu können		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.39	1	Auffangtrichter, z. B. aus beidseitig mit NBR beschichtetem Chemiefasergewebe, ableitfähig (Oberflächenwiderstand $< 10^9 \Omega$), oberer Durchmesser etwa 1000 mm mit Randverstärkung und Ösen im Abstand von etwa 200 mm mit durchgezogenem Kunststoffseil, Trichterlänge etwa 1000 mm, mit dicht einkonfektionierter VK 50-Kupplung. Das Material muss gegenüber Mineralölen ununterbrochen mindestens 8 h widerstandsfähig und dicht ohne wesentliche Veränderungen des Materials sein; bei Reinbenzol gilt das gleiche für mindestens 2 h		
5.40	1	Saugrohr aus nichtrostendem Stahl, DN 32, etwa 1000 mm lang, mit Handschutz (Kälteschutz), mit Bodensieb (Lochdurchmesser etwa 4 mm) und einem Fußventil an einem Rohrbogen 45°; mit VK 50-Kupplung am Abgang		
5.41	1	Sicherheitsausgussrohr aus nichtrostendem Stahl, DN 50, mit MK 50-Kupplung, etwa 1000 mm lang, mit Handschutz (Kälteschutz), mit Rohrbogen 90° oben, mit Verteilersieb abschraubbar DN 65		
5.42	1	Auffangrinne aus nichtrostendem Stahl, etwa 1800 mm lang, 450 mm breit, Randhöhe etwa 80 mm, Kastenform, mit VK 50-Kupplung Material: Edelstahl V4A		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.43	1	Auffangkasten aus nichtrostendem Stahl, etwa 400 mm × 400 mm × 150 mm, mit Auslaufrohr etwa 600 mm lang, mit VK 50-Kupplung Material: Edelstahl V4A		
5.44	1	Befülleinrichtung für einen Saugbehälter, mit MK 50-Kupplung mit VB 50 auf der Einfüllseite und VK 50-Kupplung mit MB 50 auf der Saugseite. Die Saugseite muss mit einer Überfüllsicherung bis 5° Schrägstellung ausgerüstet sein.		
5.45	1	Vakuumschlauch (formstabiler Spiralschlauch) zum Anschluss an Schlauchpumpe Länge: 10m Anschluss: VK50 und Überwurfmutter ITG 1" Kupplungsmaterial: Edelstahl V4A		
5.46	1	Kupplungsschlüssel aus nichtrostendem Stahl zur Montage von VK 50- und MK 50-Kupplungen einschließlich evtl. notwendigem Zubehör		
5.47	1	Kupplungsschlüssel aus nichtrostendem Stahl zur Montage von VK 80- und MK 80-Kupplungen		
5.48	1	Paar Schachthaken aus nicht funkenreißendem Werkstoff		
5.49	1	Kappmesser mit Schutzhülle		
5.50	1	Gurtmesser mit Schutzhülle		
5.51	1	Rettungsschere Modell Safety Boy		
5.52	1	Notfall-Rettungsmesser Modell S-CUT 501 RTL mit Wandhalterung		
5.53	10	Augenspüllösung mit NaCl-Lösung 0,9% Lagerfähigkeit min. 3Jahre		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.54	4	Augenspüllösung mit steriler Phosphatpufferlösung 4,9% zur schnellen Neutralisierung von Säuren und Alkali Lagerfähigkeit min. 3Jahre		
5.55	10	Handlampe Streamlight Survivor® X, inkl. Akkupack und KFZ Ladegerät 12/24 V DC		
5.56	1	Mobiles Beleuchtungssystem, ex-geschützt (II 1G, Ex IIC, T4 oder höherwertig) mit aufladbarem Akku inkl. Ladegerät 230V, mit aufklappbaren oder teleskopierbaren Mast, Lichtpunkthöhe min. 800mm Lichtstrom min. 500lm Das Stativ muss ableitfähig und nicht funkenreißend sein. Gewicht max. 18kg		
5.57	2	Absperrband "Gefahrenbereich" schwarz/gelb Rolle 500m		
5.58	1	Absperrgerätesatz Fa. Dönges mit: 10 Aufstellfüße, verzinkt, mit Feststellschraube 10 verstellbare Halter, verzinkt, ausziehbar 550–1050 mm 1 Einschlaghilfe zum sicheren Einschlagen der Halter 1 Rolle Absperrband, 500 m, mit Aufdruck „Feuerwehr-Sperrzone“ 1 Stahlblechkasten mit Tragegriffen		
5.59	2	Lecksuchspray zum Aufspüren undichter Stellen in Druckluft-/Gas- und Flüssigkeitsleitungen		
5.60	1	Dichtungshanf in einem wiederverschließbaren Kunststoffbeutel, ca. 1kg		
5.61	1	Rolle Flachdichtungsband aus PTFE Länge: 10m Breite: 10mm Stärke: ca. 3mm		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.62	1	Rolle Folie Länge: 25 m Breite 4m (auf 1m Breite gefaltet)		
5.63	6	Vorrichtungen zum schnellen Abdichten von Straßeneinläufen, magnethaftend Länge: 600mm Breite: 600mm Fa.: Dönges Typ: Magni-Seal		
5.64	2	Vorrichtungen zum schnellen Abdichten von Straßeneinläufen, magnethaftend Länge: 1000mm Breite: 1000mm Fa.: Dönges Typ: Magni-Seal		
5.65	6	Dichtungsplatten aus Schaumstoff Länge: 900mm Breite: 900mm Stärke: 20mm		
5.67	2	Wasserschieber mit Moosgummistreifen mit Holzstiel Breite: ca. 500mm		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.68	1	Erdungssatz bestehend aus: 5 Kupferlitzen, Länge 15 m, 6 mm², grün/gelb ummantelt. Eine Seite Kupplung, andere Seite Stecker 5 Geräteanschlusskabel, Länge 300 mm, 6 mm², grün/gelb ummantelt. Eine Seite ringförmiger Kabelschuh, andere Seite Stecker 1 Litzentrommel 5-fach, bewickelt mit 50 m Kupferlitze, 6 mm², grün/gelb ummantelt, mit Steckbuchse, Litzentrommel mit integrierter Sammelschiene mit 5 Steckbuchsen als zentralem Sternpunkt 1 Erdungsspieß T-Stahl verzinkt, Länge 600 mm, mit Anschlussmöglichkeit M 8 und Anschlusskabel 550 mm mit Stecker 3 Polschraubzwingen MS, aus Kupfer-Zink-Legierung, Öffnungsweite 100 mm, Anschlusskabel 300 mm mit Stecker 3 Klemmzangen Messing, funkenarm, Öffnungsweite 30 mm, Anschlusskabel 300 mm mit Stecker		
5.69	1	Rohrschellensatz in Anlehnung an DIN 3017-1 Mit Spannbackenanzug. einteilig: je 2 x NW 15 - 12 mm, NW 20 - 15 mm, NW 25 - 20 mm, NW 32 - 25 mm zweiteilig: je 2 x NW 40, NW 50, NW 65, NW 80, NW 100, NW 150, NW 250 Material: V4		

Lfd.Nr	Menge	Artikel/-beschreibung	EP	GP
5.70	1	Set zur Aufnahme von Quecksilber		
Gesamtpreis (netto)				
Umsatzsteuer 19%				
Gesamtpreis (brutto)				

Stempel oder Name/Adresse des Anbieters